

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2016/2217

(2016. gada 8. decembris),

ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2016/849 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2016/849 (2016. gada 27. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Lēmumu 2013/183/KĀDP ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 33. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2016. gada 27. maijā Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2016/849.
- (2) 2016. gada 30. novembrī Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome pieņēma Rezolūciju 2321(2016), pievienojot 11 personas un 10 vienības to personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (3) Būtu jāsvīturo ieraksti attiecībā uz vienu personu un trīs vienībām, kuras iekļautas II pielikumā, jo tās ir iekļautas Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I pielikumā.
- (4) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I un II pielikums,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I un II pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2016. gada 8. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. LAJČÁK

⁽¹⁾ OVL 141, 28.5.2016., 79. lpp.

PIELIKUMS

Turpmāk uzskaitītās personas un vienības tiek iekļautas to personu un vienību sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, kā izklāstīts Lēmuma (KĀDP) 2016/849 I pielikumā.

A. Personas

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
29.	Pak Chun Il		Pases Nr.: 563410091 Dzimšanas vieta: 28.7.1954. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Strādājis kā KTDR vēstnieks Ēģiptē un sniedz atbalstu KOMID.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Pases Nr.: 381420565 vai pases Nr.: 654120219 Dzimšanas datums: 26.3.1968. vai 15.10.1970. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	KOMID amatpersona, kas KOMID interesēs veicis darījumus Sudānā.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Dzimšanas datums: 20.5.1980. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Son Jong Hyok ir KOMID amatpersona, kas KOMID interesēs veicis darījumus Sudānā.
32.	Kim Se Gon		Pases Nr.: PD472310104 Dzimšanas datums: 13.11.1969. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Strādā Atomenerģijas nozares ministrijas (Ministry of Atomic Energy Industry) labā.
33.	Ri Won Ho		Pases Nr.: 381310014 Dzimšanas datums: 17.7.1964. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	KTDR Valsts ministrijas ierēdnis, kas izvietots Sīrijā un atbalsta KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Dzimšanas datums: 30.9.1973. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	KTDR Valsts ministrijas ierēdnis, kas izvietots Sīrijā un atbalsta KOMID.
35.	Kim Chol Sam		Dzimšanas datums: 11.3.1971. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Daedong Credit Bank (DCB) pārstāvis, kas ir bijis iesaistīts DCB Finance Limited vārdā veiktu darījumu pārvaldīšanā. Pastāv aizdomas, ka Kim Chol Sam kā ārvalstīs izvietots DCB pārstāvis ir veicinājis darījumus simtiem tūkstošu dolāru vērtībā un, visticamāk, ir pārvaldījis miljonus dolāru kontos, kas saistīti ar KTDR un kam varētu būt saikne ar kodolprogrammām / raķešu programmām.

	Vārds, uzvārds	Pieņemts vārds	Dzimšanas datums	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Pamatojums
36.	Kim Sok Chol		Pases Nr.: 472310082 Dzimšanas datums: 8.5.1955. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Darbojies kā KTDR vēstnieks Mjanmā un darbojas kā KOMID koordinators. KOMID viņam maksāja par viņa sniegto palīdzību, un viņš rīko sanāksmes KOMID vārdā, tostarp sanāksmes starp KOMID un personām, kas Mjanmā ir iesaistītas aizsardzības jomā, lai apspriestos par finanšu jautājumiem.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Dzimšanas datums: 10.1.1964. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Otrās Dabaszinātņu akadēmijas (<i>Second Academy of Natural Sciences – SANS</i>) rektors.
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Dzimšanas datums: 4.4.1960. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Otrās ekonomikas komitejas (<i>Second Economic Committee – SEC</i>) priekšsēdētājs.
39.	Son Mun San		Dzimšanas datums: 23.1.1951. Valstspiederība: KTDR	30.11.2016.	Galvenā atomenerģijas biroja (<i>General Bureau of Atomic Energy (GBAE)</i>) Ārlietu biroja ģenerāldirektors.

B. Vienības

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
33.	Korea United Development Bank		Pyongyang, Ziemeļkoreja; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016.	Darbojas KTDR ekonomikas finanšu pakalpojumu nozarē.
34.	Ilsim International Bank		Pyongyang, KTDR; SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016.	Saistīta ar KTDR armiju un uztur ciešas attiecības ar Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Ir centusies izvairīties no ANO noteiktajām sankcijām.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, KTDR; SWIFT/BIC: KDBKKPPY	30.11.2016.	Pieder Korea Workers' Party 39. birojam un ir tā kontrolē.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		KTDR	30.11.2016.	KTDR uzņēmums, kas tirgojas ar ogleņiem. Būtisku daļu naudas līdzekļu tās kodolprogrammai un ballistisko raķešu programmai KTDR iegūst no dabas resursu ieguves un no šo resursu pārdošanas ārzemēs.

	Nosaukums	Pieņemts nosaukums	Vieta	ANO sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		KTDR	30.11.2016.	KTDR uzņēmums, kas tirgojas ar oglēm. Būtisku daļu līdzekļu, kas nepieciešami tās kodolprogrammu un ballistisko raķešu programmu finansēšanai, KTDR iegūst no dabas resursu ieguves un no šo resursu pārdošanas ārzemēs.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KTDR	30.11.2016.	Pieder Korea Ryonbong General Corporation – KTDR aizsardzības konglomerātam, kas specializējas iepirkumu veikšanā KTDR aizsardzības nozares vajadzībām un sniedz atbalstu Phenjanas veiktai ar militārām darbībām saistītai pārdošanai.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, South Hamgyong Province, KTDR; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, KTDR; Mangyungdae-gu, Pyongyang, KTDR	30.11.2016.	Korea Ryonbong General Corporation meitasuzņēmums – šī korporācija ir KTDR aizsardzības konglomerāts, kas specializējas iepirkumu veikšanā KTDR aizsardzības nozares vajadzībām un sniedz atbalstu Phenjanas veiktai ar militārām darbībām saistītai pārdošanai, un ir iesaistīts ar ieroču izplatīšanu saistītos darījumos.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, Ķīna	30.11.2016.	Kalpo kā sarakstā iekļautas vienības Daedong Credit Bank (DCB) pastkastītes uzņēmums.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pyongyang, KTDR	30.11.2016.	Ir rīkojusies KOMID vārdā darījumos ar Sīriju.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, KTDR	30.11.2016.	Saistīta ar 39. biroju ar minerālvielu (zelta) eksportu, metāliem, aprīkojumu, lauksaimniecības precēm, žensēnu, roslaslietām un vieglās rūpniecības ražojumiem.

Turpmāk uzskaitītā persona un vienības tiek svītrotas no Lēmuma (KĀDP) 2016/849 II pielikumā izklāstītā saraksta.

I. Personas un vienības, kas atbildīgas par KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmām, vai persona, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, vai vienības, kas ir to īpašumā vai kontrolē

A. Personas

16. Jo Chun Ryong

B. Vienības

2. *Korea Taesong Trading Company*

II. *Personas un vienības, kas sniedz finansiālus pakalpojumus, ar kuriem varētu sniegt ieguldījumu KTDR kodolmateriālu, ballistisko raķešu vai citu masu iznīcināšanas ieroču programmās*

B. Vienības

1. *Korea Daesong Bank*

2. *Korea Daesong General Trading Corporation*
